



**CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
SPECIAL COMMITTEE OF THE WHOLE MEETING**

November 7, 2019, 6:00 pm

Council Chambers

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. **Opening of the meeting**
Budget meetings are held from November 5-7, 2019 and November 12-13, 2019, if necessary.

The order in which items are considered may differ from one meeting to another.
2. **Adoption of the agenda**
3. **Disclosure of pecuniary interests** 3
4. **Infrastructure and Planning Services' 2020 Preliminary Budget Presentation** 5
5. **Administration's 2020 Preliminary Budget Presentation** 45
6. **Finance Services' 2020 Preliminary Budget Presentation** 53
7. **2020 Preliminary Budget Wrap-up**
8. **Adjournment**



CORPORATION DE LA CITÉ DE
CLARENCE-ROCKLAND
RÉUNION SPÉCIALE DU COMITÉ PLÉNIER

le 7 novembre 2019, 18 h 00

Salle du Conseil

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Ouverture de la réunion

Les réunions budgétaires ont lieu du 5 au 7 novembre 2019 et le 12-13 novembre 2019 au besoin.

L'ordre dans lequel les sujets sont considérés peut différer d'une réunion à une autre.

2. Adoption de l'ordre du jour

3. Déclarations d'intérêts pécuniaires

3

4. Présentation du budget préliminaire de 2020 du Service de l'infrastructure et de l'aménagement du territoire

5

5. Présentation du budget préliminaire de 2020 de l'Administration

45

6. Présentation du budget préliminaire de 2020 du Service des finances

53

7. Récapitulation du budget préliminaire de 2020

8. Ajournement



Declaration of pecuniary interest Déclaration d'intérêt pécuniaire

Date of meeting Date de la réunion:	
Item Number Numéro de l'item:	
Subject of the item: Sujet de l'item :	
Name of Council Member Nom du membre du conseil	

I, _____, hereby declare a pecuniary interest in the matter identified above for the following reason :

Je, _____, déclare un intérêt pécuniaire en ce qui concerne l'article ci-haut mentionné, pour la raison suivante :

Name (print)	Signature	Date

This declaration is filed in accordance with the *Municipal Conflict of Interest Act* and will be recorded in the meeting minutes and will be made available in a public registry. / Cette déclaration est soumise sous la *Loi sur les conflits d'intérêt municipaux* et sera enregistrée dans le procès-verbal de la réunion et sera disponible dans un registre public.

Excerpt from the Municipal Conflict of Interest Act, R.S.O. 1990, c. M.50

DUTY OF MEMBER

When present at meeting at which matter considered

5 (1) Where a member, either on his or her own behalf or while acting for, by, with or through another, has any pecuniary interest, direct or indirect, in any matter and is present at a meeting of the council or local board at which the matter is the subject of consideration, the member,

- (a) shall, prior to any consideration of the matter at the meeting, disclose the interest and the general nature thereof;
- (b) shall not take part in the discussion of, or vote on any question in respect of the matter; and
- (c) shall not attempt in any way whether before, during or after the meeting to influence the voting on any such question. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (1).

Where member to leave closed meeting

(2) Where the meeting referred to in subsection (1) is not open to the public, in addition to complying with the requirements of that subsection, the member shall forthwith leave the meeting or the part of the meeting during which the matter is under consideration. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (2).

Extrait de la Loi sur les conflits d'intérêts municipaux, L.R.O. 1990, chap. M.50

OBLIGATIONS DU MEMBRE

Participation à une réunion où l'affaire est discutée

5 (1) Le membre qui, soit pour son propre compte soit pour le compte d'autrui ou par personne interposée, seul ou avec d'autres, a un intérêt pécuniaire direct ou indirect dans une affaire et participe à une réunion du conseil ou du conseil local où l'affaire est discutée, est tenu aux obligations suivantes :

- a) avant toute discussion de l'affaire, déclarer son intérêt et en préciser la nature en termes généraux;
- b) ne pas prendre part à la discussion ni voter sur une question relative à l'affaire;
- c) ne pas tenter, avant, pendant ni après la réunion, d'influencer de quelque façon le vote sur une question relative à l'affaire. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (1).

Exclusion de la réunion à huis clos

(2) Si la réunion visée au paragraphe (1) se tient à huis clos, outre les obligations que lui impose ce paragraphe, le membre est tenu de quitter immédiatement la réunion ou la partie de la réunion où l'affaire est discutée. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (2).



Comité plénier –
Présentation de l'ébauche du budget 2020
Immobilisations

Committee of the Whole –
Presentation of the 2020 Draft Budget
Capital

Cité de / City of Clarence-Rockland



Budget d'immobilisations 2020 / 2020 capital Budget

INFRASTRUCTURE ET URBANISME INFRASTRUCTURE AND PLANNING

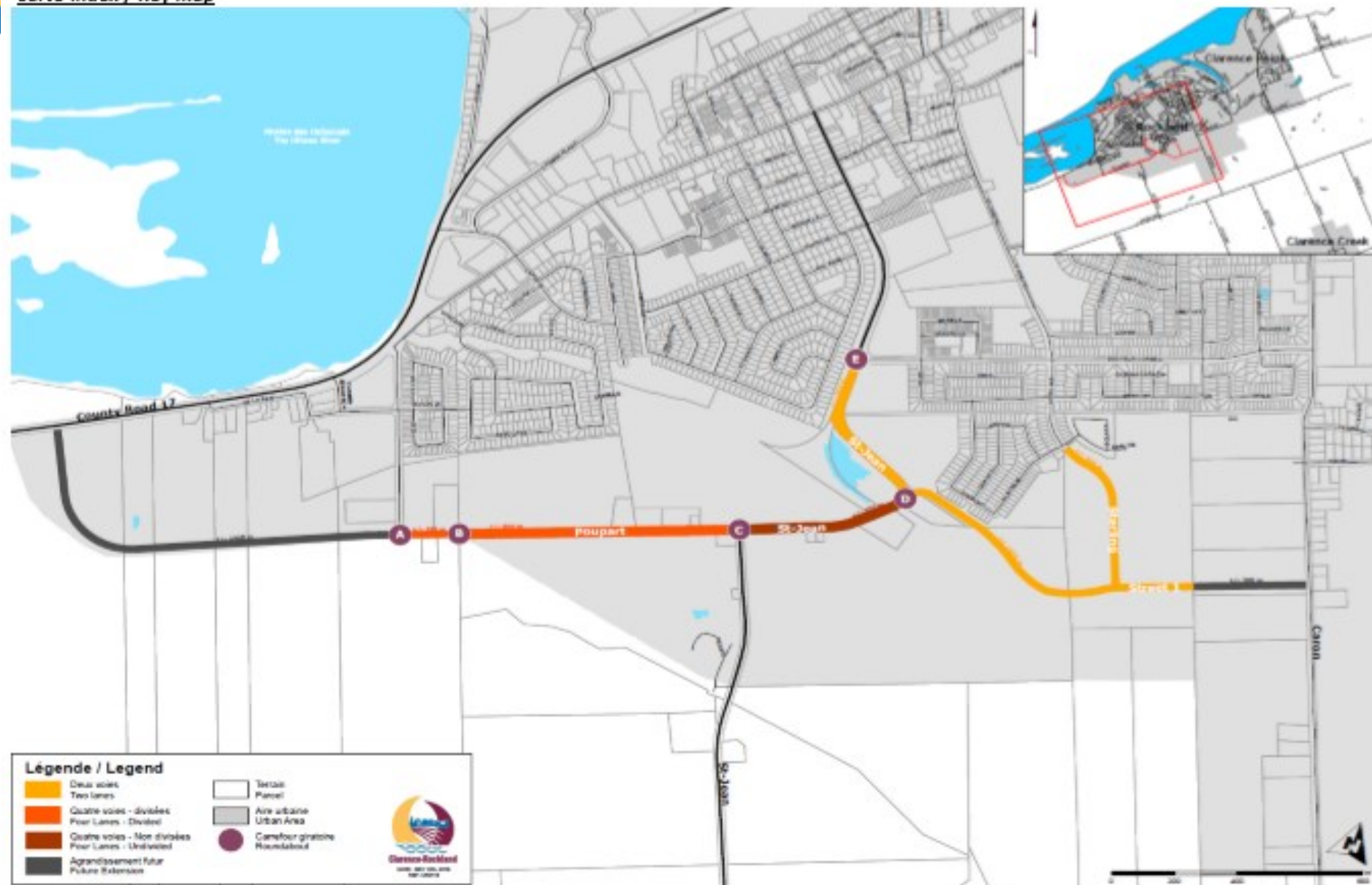


Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and Planning				
Nom du projet / Project name	Conception de la montée Poupart, de la rue St-Jean et certaines intersections / Design of Poupart Road, St-Jean Street and certain intersections				
Quartier / Ward				Début / Start Fin / End	

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	200,000	200,000				
Conseiller / Consultant	50,000	50,000				
Conception / Design	200,000	200,000				
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	450,000	\$ 450,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues						
Redevances d'aménagement / Development charges	- 360,000					
Réserve générale / General reserve	90,000	90,000				
	-					
Recettes totales / Total revenues	450,000	450,000	-	-	-	-

Dette / Debt	-	-	-	-	-	-
--------------	---	---	---	---	---	---





Service / Department

Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning

Nom du projet / Project name

Terminer le projet de lotissement de Hunter's Hollow

Complete the Hunter's Hollow Subdivision Project

Quartier / Ward

4

Début / Start

2020

Fin / End

2020

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	323,000	312,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	57,000	57,000				
Interne / Internal	11,000	11,000				
Dépenses totales / Total expenditures	380,000	\$ 380,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues

Lettre de crédit restante / Remaining letter of credit	56,978	56,978				
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	323,022	323,022				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	380,000	380,000	-	-	-	-

Dette / Debt

-	-	-	-	-	-
---	---	---	---	---	---





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning				
Nom du projet / Project name	Compresseur Air Pak				
	Air Pak Compressor				
Quartier / Ward				Début / Start	2020
				Fin / End	2020

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	20,000	20,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	\$ 20,000	\$ 20,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues						
	-					
Réserve d'équipements / Equipment reserve	20,000	20,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	20,000	20,000	-	-	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Dôme à sel					
	Salt Dome					
Quartier / Ward		Début / Start		2020		
		Fin / End		2020		
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	35,000	35,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	\$ 35,000	\$ 35,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Réserve d'équipements / Equipment reserve	- 35,000	35,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	35,000	35,000	-	-	-	-
Dettes / Debt						
	-	-	-	-	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Feux de circulation à DEL					
	LED Traffic Lights					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	27,000	27,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	\$ 27,000	\$ 27,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
	-					
Réserve d'équipements / Equipment reserve	27,000	27,000				
	-	-				
	-					
Recettes totales / Total revenues	27,000	27,000	-	-	-	-
Dette / Debt						
	-	-	-	-	-	-



Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Reconstruction chemin Lacroix phase 2					
	Lacroix Road Reconstruction - Phase 2					
Quartier / Ward	1,2,3 & 4			Début / Start Fin / End		

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	1,080,000	1,080,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	20,000	20,000				
Dépenses totales / Total expenditures	1,100,000	\$ 1,100,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Subvention FOIC / OCIF Grant	-					
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	675,000	675,000				
	425,000	425,000				
	-					
Recettes totales / Total revenues	1,100,000	1,100,000	-	-	-	-
Dettes / Debt						
	-	-	-	-	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Traitement de surface Chemin Lavigne Surface Treatment on Lavigne Road					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	301,000	301,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	9,000	9,000				
Dépenses totales / Total expenditures	310,000	\$ 310,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Subvention FTE / FGT Grant	-					
	310,000	310,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	310,000	310,000	-	-	-	-
Dette / Debt						
	-	-	-	-	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Traitement de surface Butler, Legault, Bouvier, Canaan Surface Treatment Butler, Legault, Bouvier, Canaan					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	385,000	385,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	12,000	12,000				
Dépenses totales / Total expenditures	397,000	\$ 397,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues						
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	-					
	41,910	41,910				
Subvention FOIC / OCIF Grant	266,090	266,090				
Subvention CUPR / UCPR Grant	89,000	89,000				
Recettes totales / Total revenues	397,000	397,000	-	-	-	-

Dette / Debt	-	-	-	-	-	-
--------------	---	---	---	---	---	---



Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Couche de liaison (Charron, Marion, Blue Jay, Cardinal, Emilia, Kathy, Lise, Martin, Victor, Alexander, Côté, Hemlock, Ouellette et Tweedie)					
	Scratch Coat (Charron, Marion, Blue Jay, Cardinal, Emilia, Kathy, Lise, Martin, Victor, Alexander, Côté, Hemlock, Ouellette et Tweedie)					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	347,000	347,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	10,000	10,000				
Dépenses totales / Total expenditures	357,000	\$ 357,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Subvention CUPR / UCPR Grant	-					
	357,000	357,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	357,000	357,000	-	-	-	-
Dettes / Debt	-	-	-	-	-	-



Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Remplacement de ponceaux (Wolfe, Alexander, Charlebois, Pilon, Blue Jay(2), Cardinal, Du Lac (2), Wilson (2))					
Quartier / Ward	Culvert Replacement (Wolfe, Alexander, Charlebois, Pilon, Blue Jay(2), Cardinal, Du Lac (2), Wilson (2))					

Début / Start

Fin / End

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	261,000	261,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	5,000	5,000				
Dépenses totales / Total expenditures	266,000	\$ 266,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

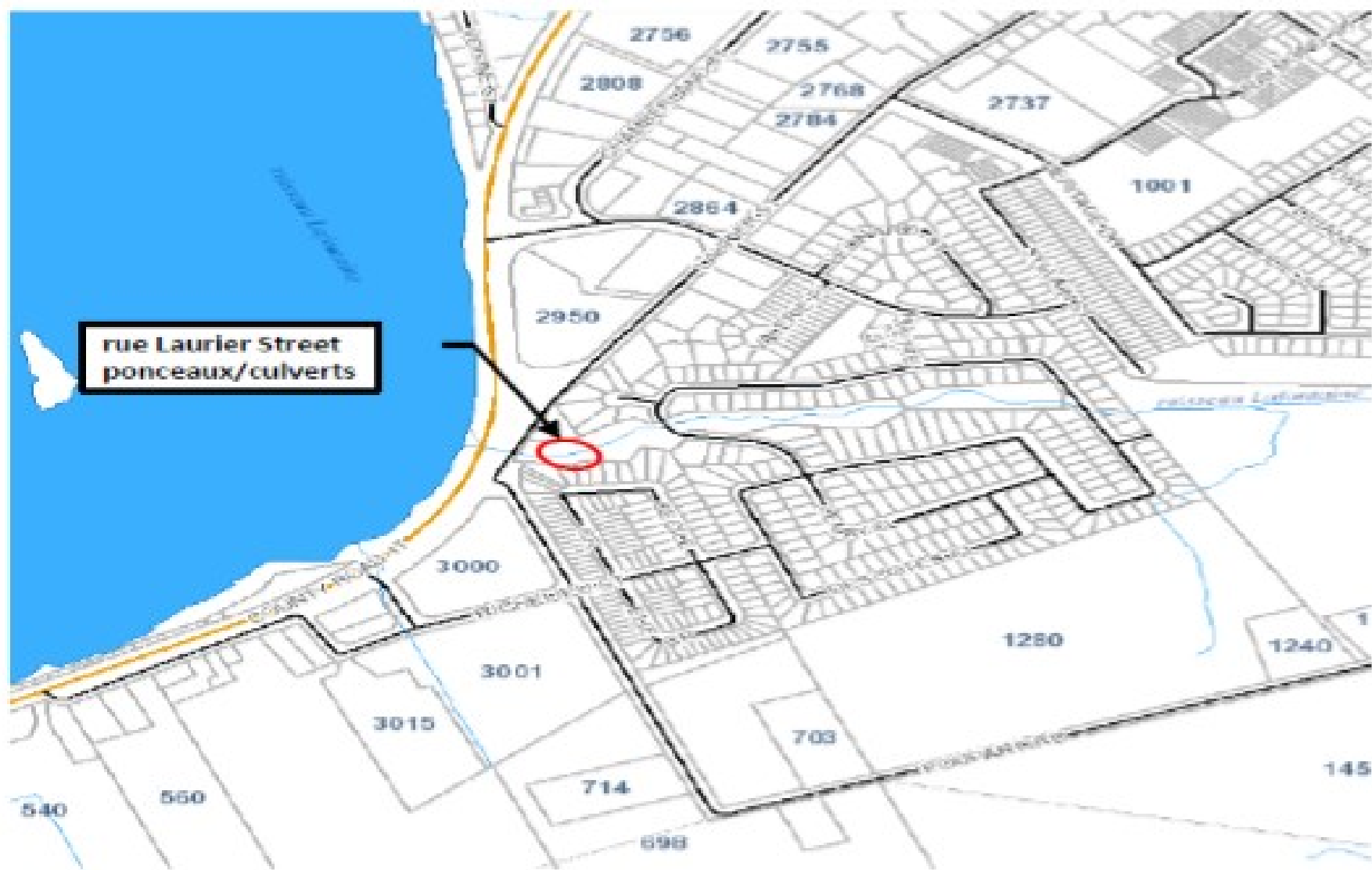
Recettes / Revenues

Subvention FTE / FGT Grant	-	266,000				
	266,000	266,000	-	-	-	-
Recettes totales / Total revenues	266,000	266,000	-	-	-	-

Dette / Debt	-	-	-	-	-	-
--------------	---	---	---	---	---	---



Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Remplacement d'un ponceau sur le chemin Laurier					
	Culvert Replacement on Laurier Street					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	650,000	650,000				
Conseiller / Consultant	95,000	95,000				
Conception / Design	-					
Interne / Internal	5,000	5,000				
Dépenses totales / Total expenditures	750,000	\$ 100,000	\$ 650,000	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	- 100,000 - -	100,000				
Recettes totales / Total revenues	100,000	100,000	-	-	-	-
Dette / Debt	650,000	-	650,000	-	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Remplacement du pont Cobbs Lake					
	Cobbs Lake Bridge Replacement					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	598,000	88,000	510,000			
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	2,000	2,000				
Dépenses totales / Total expenditures	600,000	\$ 90,000	\$ 510,000	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
	-					
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	90,000	90,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	90,000	90,000	-	-	-	-
Dettes / Debt						
	510,000	-	510,000	-	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Pont Cobbs Lake					
	Cobbs Lake Bridge					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	82,500	82,500				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	2,500	2,500				
Dépenses totales / Total expenditures	85,000	\$ 85,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	85,000	85,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	85,000	85,000	-	-	-	-
Dette / Debt						
	-	-	-	-	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Pont Larose					
	Larose Bridge					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	32,000	32,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	1,000	1,000				
Dépenses totales / Total expenditures	33,000	\$ 33,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
	-					
Subvention FTE / FGT Grant	33,000	33,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	33,000	33,000	-	-	-	-
Dettes / Debt						
	-	-	-	-	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Remplacement de l'égout pluvial sur Laurier					
	Storm Sewer Replacement on Laurier					
Quartier / Ward						Début / Start
						Fin / End

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	38,800	38,800				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	1,200	1,200				
Dépenses totales / Total expenditures	40,000	\$ 40,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues						
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	-					
	40,000	40,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	40,000	40,000	-	-	-	-

Dette / Debt	-	-	-	-	-	-
--------------	---	---	---	---	---	---



Service / Department

Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning

Nom du projet / Project name

Analyse géotechnique

Geotechnical Analysis

Quartier / Ward

Début / Start

Fin / End

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	40,000	40,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	40,000	\$ 40,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues

Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	-					
	40,000	40,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	40,000	40,000	-	-	-	-

Dettes / Debt

	-	-	-	-	-	-
--	---	---	---	---	---	---



Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Programme d'amélioration des égouts pluviaux de Rockland					
	Storm Sewer Improvement Program in Rockland					
Quartier / Ward	1	2	3	Début / Start Fin / End		
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	100,000	97,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	3,000	3,000				
Dépenses totales / Total expenditures	100,000	\$ 100,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	- 100,000 - -	100,000				
Recettes totales / Total revenues	100,000	100,000	-	-	-	-
Dettes / Debt	-	-	-	-	-	-



Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning			
Nom du projet / Project name	Lumières St-Jean			
	St-Jean Street Lights			
Quartier / Ward	1		Début / Start Fin / End	Janvier Août

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	20,000	20,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	5,000	5,000				
Dépenses totales / Total expenditures	25,000	\$ 25,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues						
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	- 25,000	25,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	25,000	25,000	-	-	-	-

Dette / Debt	-	-	-	-	-	-
--------------	---	---	---	---	---	---





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Étude sens unique des rues Notre-Dame et Alma					
	One-Way Street Study on Notre-Dame and Alma Streets					
Quartier / Ward					Début / Start Fin / End	Janvier Août
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	-					
Conseiller / Consultant	13,000	13,000				
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	13,000	\$ 13,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Fonds de réserve des routes / Road reserve fund	- 13,000 - -	13,000				
Recettes totales / Total revenues	13,000	13,000	-	-	-	-
Dette / Debt	-	-	-	-	-	-



Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Remplacement d'un camion 1 tonne (2420)					
	Replacement of 1 Ton Truck (2420)					
Quartier / Ward						
					Début / Start	avril
					Fin / End	juillet
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	55,000	55,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	\$ 55,000	\$ 55,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
	-					
Réserve des véhicules / Fleet reserve	55,000	55,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	55,000	55,000	-	-	-	-
Dette / Debt						
	-	-	-	-	-	-



Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Remplacement d'un camion 3/4 tonne (21130)					
	Remplacement of a 3/4 Ton Truck (21130)					
Quartier / Ward						

					Début / Start	avril
					Fin / End	juillet
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	55,000	55,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	\$ 55,000	\$ 55,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues						
	-					
Réserve des véhicules / Fleet reserve	55,000	55,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	55,000	55,000	-	-	-	-

Dettes / Debt	-	-	-	-	-	-
----------------------	---	---	---	---	---	---



Service / Department

Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning

Nom du projet / Project name

Nouveau véhicule pour service d'aqueduc - fourgonnette

New Water Utility Vehicle - Cargo Van

Quartier / Ward

Début / Start

avril

Fin / End

juillet

Dépenses / Expenses

	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	50,000	50,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	\$ 50,000	\$ 50,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Recettes / Revenues

	-					
Réserve d'eau / Water reserve	50,000	50,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	50,000	50,000	-	-	-	-

Dettes / Debt

	-	-	-	-	-	-
--	---	---	---	---	---	---



Service / Department

Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning

Nom du projet / Project name

Remplacement des tandems (2010 et 2550)

Tandem Replacement (2010 and 2550)

Quartier / Ward

Début / Start

Fin / End

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	\$ 700,000	\$ 700,000	\$ 350,000	\$ 350,000		
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	-					
Dépenses totales / Total expenditures	\$ 700,000	\$ 700,000	\$ 350,000	\$ 350,000	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
	-					
	-					
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	-	-	-	-	-	-
Dettes / Debts						
Dettes totales / Total debts	\$ 700,000	\$ 700,000	\$ 350,000	\$ 350,000	-	-





Service / Department	Infrastructure et aménagement / Infrastructure and planning					
Nom du projet / Project name	Remplacement de l'aqueduc sur la rue Wallace Water System Replacement on Wallace Street					
Quartier / Ward						Début / Start Fin / End
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Construction	936,000	936,000				
Conseiller / Consultant	-					
Conception / Design	-					
Interne / Internal	45,000	45,000				
Dépenses totales / Total expenditures	981,000	\$ 981,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Réserve d'eau / Water reserve	- 981,000	981,000				
	-					
	-					
Recettes totales / Total revenues	981,000	981,000	-	-	-	-
Dettes / Debt						
	-	-	-	-	-	-





Merci / Thank You





Comité plénier –
Présentation de l'ébauche du budget 2020
Directrice générale

Committee of the Whole –
Presentation of the 2020 Draft Budget
Chief Administrative Officer

Cité de / City of Clarence-Rockland



Discrétionnaire/ Discretionary

5	Coûts d'opérations / Operating costs	Frais légaux - RH / Legal fees - HR	Discrétionnaire / Discretionary	- 25,000.00	Ajustement des frais légaux à l'actuel / To adjust legal fees to actual
---	--------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	-------------	---



Merci / Thank You





Comité plénier –
Présentation de l'ébauche du budget 2020
Conseil

Committee of the Whole –
Presentation of the 2020 Draft Budget
City Council

Cité de / City of Clarence-Rockland



Discrétionnaire/ Discretionary

1	Salaires et avantages sociaux / Salaries and benefits	Salaires et avantages sociaux / Salaries & benefits	Discrétionnaire / Discretionary	54,300.00	Pour doubler les heures du maire / To double the Mayor's hours
---	---	---	---------------------------------	-----------	--



Non discrétionnaire / Non-discretionary

2	Salaires et avantages sociaux / Salaries and benefits	Salaires et avantages sociaux / Salaries & benefits	Non discrétionnaire / Non-discretionary	19,932.00	Coût de la vie et augmentations / Cost of living and increments
----------	---	---	---	-----------	---



Merci / Thank You





Comité plénier –
Présentation de l'ébauche du budget 2020
Revenus et dépenses corporatifs

Committee of the Whole –
Presentation of the 2020 Draft Budget
Corporate revenues and expenditures

Cité de / City of Clarence-Rockland



Discrétionnaire/ Discretionary

2	Revenus / Revenues	Revenus d'intérêts/ Interest Income	Discrétionnaire / Discretionary	- 48,000.00	Pour ajuster les revenus d'intérêts à l'actuel / To adjust interest revenue with actual
---	-----------------------	---	------------------------------------	-------------	--



Niveau de service/ Service level

3	Paie ment à l'usage / Pay-as-you-go	Paie ment à l'usage (Chemins) / Pay-as-you-go (Roads)	Niveau de service / Service level	202,000.00	Augmenter la contribution du fonds de réserve pour les routes de 1 % du taux de taxe, selon le règlement 2011-104 / Increase contribution to road reserve fund for 1% of tax rate per By-Law 2011-104
4	Paie ment à l'usage / Pay-as-you-go	Paie ment à l'usage (Equipment) / Pay-as-you-go (Equipment)	Niveau de service / Service level	50,000.00	Augmenter la contribution à la réserve des équipements/ Increase contribution to equipment reserve
5	Paie ment à l'usage / Pay-as-you-go	Paie ment à l'usage (Flotte) / Pay-as-you-go (Fleet)	Niveau de service / Service level	50,000.00	Augmenter la contribution à la réserve de la flotte / Increase contribution to fleet reserve



Niveau de service/ Service level

6	Paie ment à l'usage / Pay-as-you-go	Paie ment à l'usage (Chemins) / Pay-as-you-go (Roads)	Niveau de service / Service level	50,000.00	Augmenter le paiement à l'usage, étant donné que l'on s'attend que la subvention au financement routier des CUPR soit réduite causé par le projet de radio / Increase Pay-as-you-Go as the UCPR road funding grant is expected to be reduced due to the radio project
7	Paie ment à l'usage / Pay-as-you-go	Paie ment à l'usage (Édifices) / Pay-as-you-go (Buildings)	Niveau de service / Service level	40,000.00	Augmenter la contribution à la réserve des bâtiments / Increase contribution to buildings reserve
8	Paie ment à l'usage / Pay-as-you-go	Paie ment à l'usage (Dév économique) / Pay-as-you-go (Economic Dev).	Niveau de service / Service level	25,000.00	Augmenter la contribution à la réserve de développement économique / Increase contribution to economic development reserve



Contributions aux réserves / Contribution to reserves

	2019	2020	Changement / Change
Fonds de reserve des Chemins / Road reserve fund	\$ 1,254,762	\$1,506,762	\$252,000
Réserve générale / General reserve	297,753	297,753	0
Réserve des bâtiments / Buildings reserve	289,600	329,600	40,000
Réserve de la flotte / Fleet reserve	303,633	353,633	50,000
Réserve d'équipement / Equipment reserve	380,000	430,000	50,000
Réserve de développement économique / Economic development reserve	100,000	125,000	25,000
Total	\$2,625,748	\$3,042,748	\$417,000



Non discrétionnaire / Non-discretionary

9	Paiement à l'usage / Pay-as-you-Go	Dettes budgétaires / Debt budget	Non discrétionnaire / Non-discretionary	85,127.00	Pour la nouvelle dette à long terme / For new long term debt
10	Revenus / Revenues	Règlement des infractions provinciales / Provincial	Non discrétionnaire / Non-discretionary	50,000.00	Pour ajuster aux chiffres réels / To adjust to actual
11	Revenus / Revenues	Réserve de stabilisation du taux de taxe / Tax stabilization reserve	Non discrétionnaire / Non-discretionary	33,698.00	Pour enlever le revenu de la réserve de stabilisation du taux de taxe utilisé pour balancer le budget / To remove contribution from reserve used to balance budget
12	Coûts d'opérations / Operating costs	Conservation Authority	Non discrétionnaire / Non-discretionary	14,500.00	Conservation de la Nation Sud - Augmentation annuelle South Nation Conservation - annual increase
16	Revenus / Revenues	Évaluation de la croissance / Assessment Base Growth	Non discrétionnaire / Non-discretionary	- 380,000.00	1.90 % d'augmentation / 1.90 % Increase



Merci / Thank You





Comité plénier –
Présentation de l'ébauche du budget 2020
Gestion de l'information et de la technologie

Committee of the Whole –
Presentation of the 2020 Draft Budget
Information Management and Technology

Cité de / City of Clarence-Rockland



Capacité de l'équipe GI-TI actuelle/ Current IM-IT Team Capacity

Agent en chef des systèmes d'information (Mike) Chief Information Officer

Ressource technique intermédiaire (Luc) Intermediate Technical Resource

Ressource technique principal (Danny) Senior Technical Resource

Nous pouvons:

- Tenir les lumières ouvertes;
- Fournir du support à un niveau senior avec très peu de consultation;
- Créer une stratégie complète pour le futur.

Nous ne pouvons:

- Implémenter plusieurs initiatives du plan stratégique;
- Entreprendre des nouveaux projets.

We Can:

- Keep the lights open;
- Provide senior level support with limited consulting;
- Have a complete strategy for the future.

We Cannot:

- Implement many strategic plan initiatives;
- Take on new projects.



Capacité de l'équipe GI-TI avec une ressource de plus/ IM-IT Team Capacity with one Additional Resource

Nous pouvons:

- Tenir les lumières ouvertes;
- Fournir du support à un niveau senior avec très peu de consultation;
- Créer une stratégie complète pour le futur;
- Implémenter plusieurs initiatives du plan stratégique;
- Entreprendre des nouveaux projets.

We Can:

- Keep the lights open;
- Provide senior level support with limited consulting;
- Have a complete strategy for the future;
- Implement many strategic plan initiatives;
- Take on new projects.



Discrétionnaire/ Discretionary

1	Salaires et avantages sociaux / Salaries and benefits	Salaires et avantages sociaux / Salaries & benefits	Discrétionnaire / Discretionary	58,500.00	Pour ajouter une nouvelle position (50%)/ To create a new IT position (50%)
2	Coûts d'opérations / Operating costs	Licences et renouvellements de logiciels / Software Licenses & Renewals	Discrétionnaire / Discretionary	20,000.00	Achat d'un logiciel pour la gestion des ressources humaines et le services de paie/ Purchase of new software : Human resource management & payroll system
3	Coûts d'opérations / Operating costs	Licences et renouvellements de logiciels / Software Licenses & Renewals	Discrétionnaire / Discretionary	- 20,000.00	Épargne au niveau du GL / Savings with actual expenses



Non discrétionnaire / Non-discretionary

4	Salaires et avantages sociaux / Salaries and benefits	Salaires et avantages sociaux / Salaries & benefits	Non discrétionnaire / Non-discretionary	23,231.00	Coût de la vie et augmentations / Cost of living and increments
---	---	---	---	-----------	---



Service / Department

Gestion et technologie de l'information (GTI) / Information Management and Technology (IMIT)

Nom du projet / Project name

Projet de cybersécurité

Cybersecurity project

Quartier / Ward

Tous / All

Début / Start

Jan-20

Fin / End

Dec-20

Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Service/Platform for Cybersecurity	10,000	10,000	-	-	-	-
Conseiller / Consultant	5,000	5,000	-	-	-	-
Tools	15,000	15,000	-	-	-	-
Interne / Internal	-	-	-	-	-	-
Dépenses totales / Total expenditures	30,000	\$ 30,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Réserve générale / General reserve	-	-	-	-	-	-
	30,000	30,000	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Recettes totales / Total revenues	30,000	30,000	-	-	-	-
Dettes / Debt						
	-	-	-	-	-	-



Comité plénier –
Présentation de l'ébauche du budget 2020
Finance

Committee of the Whole –
Presentation of the 2020 Draft Budget
Finance

Cité de / City of Clarence-Rockland



Discrétionnaire/ Discretionary

4	Coûts d'opérations / Operating costs	1314	4152	Consultant / Consulting	Discrétionnaire / Discretionary	- 10,000.00	Réduction d'utilisation de consultant puisque plus de travaux sont fait à l'interne / Reduction in consulting budget caused by more work done internally
---	--------------------------------------	------	------	-------------------------	---------------------------------	-------------	--



Étude de redevances pour avantages communautaires Community Benefit Charge Study

Budget : \$60,000

Financement / Financing

Redevances d'aménagement / Development Charges : \$54,000

Autres / Other : \$6,000



Merci / Thank You





Comité plénier –
Présentation de l'ébauche du budget 2020
Immobilisations

Committee of the Whole –
Presentation of the 2020 Draft Budget
Capital

Cité de / City of Clarence-Rockland



Budget d'immobilisations 2020 / 2020 capital Budget

FINANCES

FINANCE



Étude de redevances pour avantages communautaires Community Benefit Charge Study

Budget : \$60,000

Financement / Financing

Redevances d'aménagement / Development Charges : \$54,000

Autres / Other : \$6,000



Budget d'immobilisations 2020 / 2020 capital Budget

GESTION ET TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION

INFORMATION MANAGEMENT AND TECHNOLOGY



Service / Department	Gestion et technologie de l'information (GTI) / Information Management and Technology (IMIT)					
Nom du projet / Project name	Projet de cybersécurité					
	Cybersecurty project					
Quartier / Ward	Tous / All	Début / Start		Jan-20		
		Fin / End		Dec-20		
Dépenses / Expenses	Total	2020	2021	2022	2023	2024
Service/Platform for Cybersecurity	10,000	10,000	-	-	-	-
Conseiller / Consultant	5,000	5,000	-	-	-	-
Tools	15,000	15,000	-	-	-	-
Interne / Internal	-	-	-	-	-	-
Dépenses totales / Total expenditures	30,000	\$ 30,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Recettes / Revenues						
Réserve générale / General reserve	-	-	-	-	-	-
	30,000	30,000	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Recettes totales / Total revenues	30,000	30,000	-	-	-	-
Dettes / Debt						
	-	-	-	-	-	-



Merci / Thank You

